

جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله

كلية العلوم الإنسانية

قسم التاريخ

# مجلة الدراسات التاريخية

مجلة فصلية أكاديمية مكممة تصدر عن قسم التاريخ  
تعنى بالنشر في مجال الدراسات التاريخية

العدد العشرون

(20)

(مضان 1437هـ / جوان 2016م)

جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله  
كلية العلوم الإنسانية  
قسم التاريخ بالتنسيق مع المركز الوطني  
للدراستات والبحث في الحركة الوطنية  
وثورة أول نوفمبر 1954

استغلال الملتقى الوطني الأول حول:

الدراسات التاريخية  
في الجامعة الجزائرية  
واقع وآفاق

يومي: 03-04 ديسمبر 2014

رئيس الملتقى

د/ الحاج عيفة — رئيس قسم التاريخ

رئيس اللجنة العلمية

أ.د/ محمد القورص — جامعة الجزائر 2

رئيس اللجنة التنظيمية

د/ لزهر ربيدة — جامعة الجزائر 2

**الرئيس الشرفي للمجلة**

أ.د. / حميدي خميسي

رئيس جامعة الجزائر 2  
أبو القاسم سعد الله

**مديرة المجلة**

أ.د. / فتيحة زرداوي

عميدة كلية العلوم الإنسانية

**رئيس التحرير**

د / الحاج عيفه

نائب العميد للدراسات العليا  
والبحث العلمي والعلاقات الخارجية

**مدير النشر**

د / إبراهيم سعيود

رئيس قسم التاريخ

**نائب رئيس التحرير**

د / محمد بلقاسم

**أمانة المجلة**

أ / نوار نسيم

الهاتف / الفاكس:

23.18.00.92 (00213)

الموقع الإلكتروني:

www.fshs-univ-alger2.dz

بريد المجلة الإلكتروني:

majala.histoire@yahoo.com

حقوق الطبع محفوظة

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مجلة الدراسات  
الإنسانية

الطبعة  
العلمية

مجلة فصلية أكاديمية محكمة

نصدر عن:

قسم التاريخ

العدد (20)

رمضان 1437 هـ / جوان 2016 م

الإيداع القانوني: 1990-3422

ردمدم (ISSN): 1111-3707

## اللجنة العلمية للملتقى

- أ.د/ بوعزة بوضرس — أية / أ.د/ جمال يحيى — أوي  
أ.د/ عباسي ش — اوش / أ.د/ حساني مغت — ار  
أ.د/ محمد بن عميرة / د/ إبراهيم — عيود  
د/ محمد بلقاسم — د/ محمد باي — ل  
د/ محمد سعيد — قيب / أ/ علال بيبة — ور

## اللجنة التنظيمية للملتقى

- أ/ نوار نسيم — أ/ لواتي دلال  
أ/ سهيل جمال — أ/ شهباني نورالدين

## المراسلات

توجه المراسلات والاقتراحات والمقالات المرسلة للنشر

باسم رئيس تحرير مجلة الدراسات التاريخية

على البريد الإلكتروني للمجلة:

majala.histoire@yahoo.com

أو على العنوان التالي: جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله

شارع جمال الدين الأفغاني بوزريعة الجزائر العاصمة

على أن ترفق المقالات المرسلة بملخص باللغة الفرنسية أو الإنجليزية

في حدود 150-200 كلمة وبالسيرة الذاتية لصاحب المقال

المواد المنشورة في المجلة لا تعبر إلا عن آراء أصحابها  
ولا تعبر بالضرورة عن وجهة نظر مجلة الدراسات التاريخية  
ولا تلزم بأي حال من الأحوال القائمين عليها

- الدراسات التاريخية** مجلة فصلية أكاديمية محكمة تعنى بنشر المقالات العلمية في مجال الدراسات التاريخية، وتشترط الهيئة العلمية للمجلة على من يرغب بنشر أبحاثه فيها التقييد بما يلي:
- \* أن يكون الموضوع المطروق متميزا بالجدة والأصالة والموضوعية والإثراء المعرفي، ولم يسبق نشره من قبل.
  - \* تقبل المقالات باللغة العربية والفرنسية والإنجليزية، على أن لا يقل عدد صفحات المقال عن 08 صفحات ولا يزيد عن 15 صفحة، وأن لا يزيد عدد الأشكال والرسوم والملاحق عن 15 بالمائة من حجم المقال.
  - \* أن تكون الكتابة على ورق A4 (29.7-21) مع مراعاة التقيد بنوع الخط، فالمقالات المكتوبة باللغة العربية يجب أن تكتب بـ: (Traditionnel Arabic) حجم 16 بالنسبة للمتن وحجم 12 بالنسبة للهامش؛ أما المقالات المكتوبة باللغة الأجنبية فيجب أن تكتب بـ: (Times New Roman) حجم 12 بالنسبة للمتن وحجم 10 بالنسبة للهامش.
  - \* يجب إدراج هوامش المقال على شكل أرقام متسلسلة في نهاية المقال بصيغة أوتوماتيكية.
  - \* يجب أن تكون الحواشي (Mise en page - Marges) من كل الجهات 2 سم.
  - \* يجب أن يكون المقال سليما من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الوقف المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
  - \* يجب أن يراعى في المقال المتضمن للنصوص شرعية ضبطها بالشكل مع الدقة في الكتابة، مع عزو الآيات القرآنية وتخريج الأحاديث النبوية، بالإضافة إلى شكل الأبيات الشعرية وبيان مجورها.

\* ضرورة اتباع القواعد العلمية المتعارف عليها في الإحالة والتوثيق والاعتماد على المصادر والمراجع (لقب واسم المؤلف، عنوان المصدر أو المرجع، دار النشر، مكان النشر، سنة النشر، الطبعة، الجزء، الصفحة).

\* يكتب عنوان المقال في أعلى الصفحة الأولى وسط السطر ويكون بالبنط العريض، وأسفل منه على جهة اليسار من العنوان يكتب الاسم الكامل لصاحب المقال مسبقاً بدرجته العلمية وأسفل منه المؤسسة التي ينتمي إليها.

\* يقدم المقال إلى أمانة المجلة في نسختين ورقيتين وقرص مضغوط قابل للفتح أو بإرساله مرفقاً بملخص باللغة الفرنسية أو الإنجليزية في حدود 150-200 كلمة وبالسيرة الذاتية لصاحب المقال على بريد المجلة الإلكتروني.

\* تخضع المقالات المقدمة للنشر للتحكيم والتقييم من قبل الهيئة العلمية للمجلة، في حين يحتفظ القائمون على المجلة بحق نشر الأعمال المقبولة حسب التوقيت الذي يروونه مناسباً، وعلى هذا الأساس تقوم أمانة المجلة بإخطار الباحثين بالقرار النهائي المتعلق بالقبول أو التعديل، على أن المجلة غير ملزمة بإبداء الأسباب حول الرفض وعدم النشر.

\* يحظر صاحب المقال بترشيح مقاله للنشر في أعداد المجلة (بعد التحكيم) وفق ضوابط معينة، في أجل أقصاه أربعة أشهر ابتداء من تاريخ ايداع المقال.

\* تعطى الأولوية في النشر للمقالات حسب الأسبقية الزمنية للورود إلى أمانة المجلة، وذلك بعد إجازتها من الهيئة العلمية ووفقاً لاعتبارات علمية وفنية.

\* ترتيب المواد المنشورة يخضع لضوابط فنية ومطبعة لا علاقة لها بالمستوى العلمي للمقال أو مكانة صاحبه الوظيفية.

\* لا تتحمل هيئة التحرير أية مسؤولية عن الموضوعات التي يتم نشرها في المجلة، ويتحمل بالتالي صاحب المقال كامل المسؤولية عن كتاباته التي تنتهك حقوق الملكية الفكرية أو حقوق الآخرين.

\* المواد المرسلة إلى المجلة لا ترد إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر.

## فهرس المحتويات

11	د/ الحاج عيفه - رئيس الملتقى	الافتتاحية
15	أ.د/ مولود عويمر جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	تقرير حول أشغال الملتقى الأول : الدراسات التاريخية في الجامعة الجزائرية (واقع وأفاق)
19	أ.د/ محمد ولد سي قدور القورصو جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	أي مستقبل للدراسات التاريخية في الجامعة الجزائرية؟ إشكالية مسابقة الماجستير في التاريخ: دراسة حالة
57	أ.د/ محمد بن عميرة جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	مسيرتي في قسم التاريخ منذ بداية تعريبه سنة 1967م إلى هذه لسنة 2014م
65	أ.د/ مولود عويمر جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	دراسة تحليلية لكتاب نصف قرن من البحث التاريخي بالجامعة الجزائرية 1962-2012م
81	د/ عبد الحكيم الطحاوي جامعة الرقازيق - مصر	أهمية الرسائل الجامعية المصرية في إثراء الدراسات التاريخية بالجامعة الجزائرية
101	د/ محمد السعيد عقيب جامعة الشهيد حمه لخضر - الوادي	مسار قسم التاريخ بجامعة الوادي

111	د / محمد بليل جامعة تيارت	واقع تدريس مسار التاريخ وفق النظام الجامعي الجديد (ل.م.د) في الجامعة الجزائرية قسم العلوم الإنسانية
130	د / سعيدي مزيان المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة	إسهام مجلة الدراسات التاريخية في كتابة التاريخ الوطني
143	أ / محمد حواس جامعة خميس مليانة	بين التاريخ الأكاديمي والتاريخ المدرسي قراءة في مناهج مادة التاريخ في المنظومة التربوية وعلاقتها بالدراسات التاريخية في الجامعة الجزائرية
155	د / حمدادو بن عمر جامعة وهران	الدراسات التاريخية الأكاديمية بجامعة وهران (نماذج مختارة)
167	د / سعيود إبراهيم جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	دراسات تاريخية من خلال مشروع العلاقات بين المغرب الإسلامي ودول الغرب المسيحي المتوسطي
187	أ / بلقاسم قرياش جامعة معسكر	المصادر الأمريكية نموذج جديد لكتابة تاريخ الجزائر العثمانية 1776-1830م
199	أ / فاضل لخضر جامعة معسكر	منهجية تدريس التاريخ القديم في الجامعة الجزائرية
217	أ / عباس كحول جامعة عنابة	أهمية المخطوط التاريخي في الدراسات التاريخية قراءة جديدة في تاريخ المقاومة الوطنية خلال ق 19م



227	أ/ شعشوع معمر جامعة الشلف	طرق تدريس التاريخ بين المناهج التقليدية وتجدد الوسائط المعلوماتية
237	د/ قاصري محمد السعيد جامعة المسيلة	إسهامات أقسام التاريخ في إثراء الإنتاج التاريخي
251	د/ مقلاتي عبد الله جامعة المسيلة	البحوث الأكاديمية حول الثورة الجزائرية بعد خمسين سنة من الاستقلال
267	د/ نور الدين غرداوي جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	العوائق البيداغوجية في تدريس التاريخ بجامعة الجزائر 2 في ظل نظام (ل.م.د) 2010-2013م (قراءة تحليلية نقدية)
285	أ/ نقادي سميرة المركز الوطني للبحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية	حوصلة المعارف الأكاديمية لرسائل الماجستير والدكتوراه لقسم التاريخ جامعة وهران: أي تاريخ يبحث
311	أ/ بوترة علي جامعة وهران	دور الشهادة الشفوية بالكتابات التاريخية (الجزائر نموذجا)
331	د/ ثامر محمد عبد الرؤوف جامعة الوادي	قراءة في مذكرات التخرج لطلبة قسم التاريخ بجامعة الوادي
343	د/ مصطفى مغزاوي جامعة الشلف	تدريس التاريخ الوسيط في الجامعات الجزائرية: رؤية من أجل تحديث المناهج وتقريب الأهداف
351	د/ علي العبيدي جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان	المعلوماتية: وسيلة من وسائل الارتقاء بقدرات الباحث المؤرخ الجزائري نموذجا

371	د/ لزهـر بديـدة جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	الكتابات الجزائرية ما بين 1973 و 2013، حول هجرة الجزائريين إلى فرنسا خلال القرن العشرين، بين الدراسات الجامعية وكتابات الهواة ومذكرات الشهود (دراسة إحصائية نقدية)
390	أ/ صلاح الدين شعباني قسم التاريخ جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	تطور الإمامة الإباضية بالمغرب في طور الكتمان الأخير (ق 3-5هـ/ 119م)
408	الدكتور: سعدوني بشير أستاذ محاضر - أ. قسم التاريخ - جامعة الجزائر 2 - أبو القاسم سعد الله	واقع تدريس التاريخ الوطني في المنظومة التربوية والجامعية
421	د/ خـاهر بن علي محاضر أ - جامعة غرداية	أهمية النص المقارن في دراسة تاريخ الفتح الإسلامي لبلاد المغرب دراسة تطبيقية.
452	الاستاذ : موهوبي نور الدين جامعة يحي فارس كلية العلوم الانسانية والاجتماعية معهد : التاريخ	الامام سحنون (المصلح المجتهد) 240-160 هـ / 854-774 م
466	الدكتور الحاج عيـفه جامعة الجزائر 2 أبو القاسم سعد الله	مساهمات أبوراس الناصري المسكوري في الدراسات التاريخية
	أ/ نوار نسيم المدرسة العليا للأساتذة بوزريعة	التوصيات النهائية للملتقى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ لَقَدْ كَانَتْ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ خَوْفًا مَّفْرُوعًا  
وَأَلَكُن تَصْدِيقًا الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى  
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴾ سورة يوسف، الآية: 111

## كلمة العدد

الدكتور الحاج عيفه  
رئيس التحرير

بدأ السعي في إخراج مجلة الدراسات التاريخية في غضون عام 1986م، إلا أن ظروفًا حالت دون إستمرارها، فبقيت حبيسة قسم التاريخ، ومضت الأيام حتى شاعت الأقدار أن كلفت برئاسة قسم التاريخ في عام 2011م، فكان أول عمل قمت به إخراج هذه المجلة الى النور في صورة جديدة، وثوب جديد أحسن مما كانت عليه مع الحفاظ على الصورة العثمانية للمجلة تقديرا وإحتراما لمؤسسها الأول الأستاذ ناصر الدين سعيدوني .

لقد مر على المجلة ثلاثون سنة من إنشائها، ثلاثون سنة قام أثناءها العديد من المؤرخين ورجال العلم بمجهود جبار . فأعدوا النجباء من بحثهم . وبذلوا الجهد الجهد في دائرة إختصاصاتهم، وأمعنوا النظر الثاقب، وجابهوا الأحداث . وإستقروا القيم والمبادئ، وأعلنوها حربا ضروسا على الجهل واللامبالاة . هدفهم في كل هذا تقديم مجلة صالحة تقيد من يريد أن يستفيد وتوجه من يبحث عن ضالة وترسم الطريق لكل من سها عنها أوحاد عن الحجة القوية . وتثير الفضول العلمي الذي بدونه لا يمكن لأي مجتمع أن يحقق هدفه المنشود ومرماه المقصود.

لقد انبعثت من جديد كما تقدم في سنة 1986م في جو يهيمن عليه الطموح الى الغد المشرق والمستقبل الزاهر، والأمال الجسام التي تجسد ما كان المجتمع الجزائري منه محروما. والفرد منه سلبيا. والمرء إليه متطلعا ومشرئبا، هذه المجلة الفتية تؤكد على أن تتمسك بتاريخها وتصر على الذود عن التراث والأصالة . وأن تؤثر باستمرار النهج القويم. وأن تركز العمل البناء الذي يرضي الضمير ويطمئن الشعور. ويدفي المعنويات ويشبع الإحساس.

سارت المجلة في طريقها تنشر الأعداد تلو الأعداد والأبحاث تتبعها المقالات . تلقن وتعلم وتفسر وتمتحن . وتتمي غريزة التطلع، وإرادة المعرفة وشغف

الاطلاع على ما هو كائن وما هو في طيات الملكوت الذي يأبى المرء إلا أن يصل إليه عن طريق البحث والتفتيب .

وتسعى في جد مسترسل الى أن تسهم لا في تعليم المواطن فحسب ولكن كذلك في تكوينه التكوين الصحيح الذي سيجعل منه، لامحالة الطالب الذي تعرف على تاريخ وطنه والعالم في كل المراحل .

لقد إختارت المجلة عن طواعية ميدان نشاطها وحددت لنفسها أسمى الأهداف . وقيدت مبادرتها بأعلى القيود وحرمت على نفسها السبيل السهل . عندما إختارت لنفسها إسم الدراسات التاريخية الذي يكون في الحقيقة التزاما منها بنشر التاريخ الوطني والعالمي في كل حقبة الزمانية .

خلال ثلاثون سنة قطعت المجلة أشواطاً بعيدة عن درب الحقائق التاريخية في إطار المنهجية السليمة الهادفة التي تعمل على إغناء الطالب بالنصوص التاريخية . وتدعو الى التشبث بأصالتنا والسير على طريق ثوابتنا . والدفاع عن تاريخنا .

وما كان لهذه المجلة أن تبلغ الهدف وتصيب المرمى وتحقق ما كانت تصبو إليه لولا ثلة من المؤرخين المحنكين والأساتذة الأشاوس الذين واکبوا جهودها بنشاطهم . وزبده إكتشافهم . وخلصه ما كان من فضل لعبقريتهم حتى أخذت المجلة طريقها وفرضت وجودها في عالم الفكر والابداع وهو عالم لا يخلق في أجوائه إلا ذوا الباع الطويل والفاء الحقة والنفس الطويل والاخلاص المثالي .

وبما أن المجلة محكمة فإننا إشرطنا على الكاتب الكريم الأصالة والعمق والابتكار وفق التأليف السبعة التي ذكرها الإمام أبو محمد ابن حزم وهي : (إما شئى لم يسبق الى إستخراجه فيستخرجه، وإما شئى ناقص فيتمه، وإما شئى مخطأ فيصحه، وإما شئى مستغلق فيشرحه، وإما شئى طويل فيختصره دون أن يحذف منه شيئاً يخل حذفه إياه بغرضه، وإما شئى مفترق فيجمعه، وإما شئى منثور في رتبته.)

ونص أبو محمد على أن أهل العلم والتميز لا يؤلفون في غيرها : (نوصي بالتوثيق لكل جزئية، وذكر هوية المصدر بوضوح، والرجوع الى المصادر مباشرة لا بالواسطة ما ظل ذلك ممكناً . ونوصي بحلاوة البيان، وإستخدام علامات

التريقيم إستخداما صحيحا عن وعي بدلالاتها . ونوصي بأن يكون لمجلة الدراسات التاريخية بكاراة المادة، فلا تكون منشورة قبل ذلك في دورية أو كتاب ) .

جاء في العدد الأول من هذه المجلة سنة 1986م على لسان رئيس جامعة الجزائر ومدير المجلة الأستاذ محمد الصغير بناني عند تقديمه لها: (... هناك دين قد تعلق بدمة جامعتنا منذ زمن بعيد يتعين على هذه المجلة أن تؤديه اليوم، وهو إستئناف تلك التقاليد العريقة في ثقافتنا والتي تجعل من كتابة التاريخ جزءا من التاريخ ومن الكيفية الخاصة التي ينبغي أن يتناول بها .)

(وهي لنا موطن إعتزاز ومصدر الهام نستمد منه قوتنا لبناء الحاضر والتفاؤل بالمستقبل . هذه هي الإعتبرات التي جعلتنا نتفاعل اليوم بصدور أول عدد من مجلتنا ونبتهج بعودة حقيقتنا التاريخية الى نصابها وكتابتها.)

هذه هي بعض العبارات التي وردت في تقديم مدير المجلة في العدد الأول .

كما إحتوى هذا العدد على دراسات وأبحاث من طرف عمداء المدرسة التاريخية الجزائرية أمثال : (أ.د. أبو القاسم سعد الله، و أ.د. موسى لقبال، و أ.د. مولاي بالحميسي، و أ.د. رشيد بورويبة، و أ.د. ومحفوظ قداش ... رحمة الله عليهم جميعا .

و أ.د. عبد الحميد حاجيات، ومحمد البشير شنييتي، و عبد العزيز لعرج ...ومن تبعهم الى اليوم أطل الله في عمرهم .

وتداول على رئاسة تحريرها منذ نشأتها كل من :

- 1- أ.د. ناصرالدين سيعوني من العدد الأول الى السادس - من سنة 1986م الى 1992م
- 2- أ.د. محمد بن عميرة من العدد السابع الى الثامن - من سنة 1992م الى 1994م
- 3- أ.د. عمار هلال العدد التاسع من سنة 1995م
- 4- أ.د. ناصر الدين سيعوني من العدد العاشر الى الثاني عشر - من سنة 1997م الى 1999م
- 5- د. الحاج عيفه من العدد الثالث عشر الى العشرين - من 2011م الى 2016م، ومازال مستمرا الى اليوم .

إستطاعت المجلة بثوبها الجديد أن تقدم للمؤرخين معينا متدفقا وزادا متجددا وأصيلا مما جعلها اليوم من أهم مصادر البحث التاريخي والدراسات التاريخية في الجزائر، ويهمني أن أشير الى أنني كنت ألاحظ في هذه المجلة براءتها من كثير من الآفات التي أصيبت بها بعض المجالات المماثلة .

إن مجلة الدراسات التاريخية تعتبر بالنسبة لي مبدأ الزمت به نفسي بما يقتضيه مني واجبي نحو روادها الأوائل الذين ذكرناهم في السابق، وبذلت كل ما في وسعي لإعادتها الى الوجود بعد سبات عميق دام أكثر من 14 سنة من التوقف . إن المحافظة على هذا الرصيد وصيانه وتتميته له من أهم واجباتنا نحو هذه المجلة، وذلك بالحرص على أن تصل حاضرها بماضيها.

أود لهذه المجلة أن يرتفع مستواها مادة وتبويبا وإخراجا، حتى تؤدي رسالتها المنوطة بها لأنها رسالة يجب أن تستمر، وأن تبقى أبوابها مفتوحة أمام جميع الآراء والأفكار بما يسهم في تطوير البحث التاريخي والرفع من قيمته .

وبمناسبة صدور العدد 20 نتمنى أن تجدوا فيه ما ينفذ ويفيد . كما نؤكد التزامنا بالعمل الجاد لمواصلة الجهود الرامية الى إستثمار الكفاءات لخلق مناخ علمي بقسم التاريخ، ولنا وطيد الأمل في أن يلتفت حولها أساتذة هذا القسم ليؤدوا مهمتهم في خدمة التاريخ.

سأكون سعيدا إذ كان الذين شاركوا في هذا العدد قد أدركوا أهمية إصدار هذا العدد من الناحية العلمية الصرفة لأنه إحتوى في طياته مداخلات الملتقى الوطني حول ( الدراسات التاريخية في الجامعة الجزائرية واقع وآفاق ) يومي 3-4 ديسمبر 2014م.

فتاريخ ثلاثون سنة من حياة المجلة سيمكن المكتبة الجزائرية بمادة جديدة ما أحوج طلبتنا والباحثين الى تحقيقه .

هذا العمل هو أبرز مظهر لمواجهة خصومنا الذين يعاكسوننا بعد ما عانينا منهم ومازلنا نعاني .

قال تعالى : ( ولينصرن الله من ينصره إن الله لقوي عزيز ) .

وفي الأخير نود أن نعبر عن خالص الامتنان والتقدير والشكر للجهود التي تبذلها عميدة كلية العلوم الانسانية السيدة الأستاذة الدكتورة فتيحة زرداوي في تشجيع ورعاية نشر التراث العلمي بالكلية .